



Guide Technique — Technical Guide

CHAMPIONNATS CANADIENS ROUTE 2021
- ELITE/JR/PARA -
2021 CANADIAN ROAD CHAMPIONSHIPS

10-12 SEPTEMBRE | SEPTEMBER 10-12

Table des Matières | Table of Contents

SECTION 1 — GUIDE TECHNIQUE TECHNICAL GUIDE	
1.1 Information générale General Information	1
1.1.1 L'organisation The Organization	1
1.1.2 Siège social Headquarters	1
1.2 Admissibilité Eligibility	2
1.3 Règlements techniques spécifiques Specific Technical Requirements	3
1.4 Catégories des Championnats canadiens Canadian Championships Categories	3
1.5 Médailles et maillots Medals and Jerseys	4
1.6 Cérémonies protocolaires Podium Presentations	4
1.7 Commissaires de l'événement Event Officials	4
1.8 Trousse du coureur Riders Package Pick-up Information	4
1.9 Identification des coureurs Number Placement	5
1.10 Listes de départ Start Lists	5
1.11 Antidopage et exemptions médicales Anti-doping and Medical Exemptions	5
1.12 Équipes provinciales Provincial Teams	6
1.13 Information particulières pour toutes les courses Specific Information for All Races	6
1.13.1 Contre-la-montre individuel Individual Time Trial	6
1.13.2 Course sur route Road Race	7
SECTION 2 — HORAIRE SCHEDULE	8
2.1 Frais d'inscription et information relative aux inscriptions Registration Fees and Registration Information	8
2.2 Horaire détaillé Event Schedule	9
SECTION 3 — CARTES DE PARCOURS COURSE MAPS	10
3.0 Légende des parcours et des sites Course and Venue Glossary	10
3.1 Contre-la-montre individuel Individual Time Trial	11-12
3.2 Accès à la course sur route Road Race Access	13
3.3 Course sur route paracycliste Para Road Race	14-15
3.4 Course sur route Junior/Élite Junior/Elite Road Race	16-23
SECTION 4 — HÔPITAL À PROXIMITÉ NEAREST HOSPITAL	24
SECTION 5 — AUTRES INFORMATIONS OTHER INFORMATION	25
5.1 Hébergement Accommodations	25
5.2 Partenaires officiels Official Partners	26-27

SECTION 1 — GUIDE TECHNIQUE | TECHNICAL GUIDE

1.1 Information générale

- Les Championnats canadiens route 2021 se tiendront aux dates et heures indiquées.
- Les Championnats canadiens route 2021 ne seront pas prolongés pour cause d'arrêts ou de délais imprévus.
- Les frais d'inscriptions ne sont pas remboursables.
- L'emplacement des tests antidopage du CCES sera annoncé lors de chaque épreuve.
- Tous problèmes médicaux doivent être signalés au commissaire en chef.
- Organisateur: Grand Prix Cycliste de Beauce
info@tourdebeauce.com
(418)-227-5894

1.1.1 L'organisation

Présidente President	Catherine Leblanc
Directeur général General Manager	Francis Rancourt
Adjointe, directeur général Assistant, general manager	Maryse Rodrigue



1.1.2 Siège social

Téléphone: 418-227-5894

Courriel: info@tourdebeauce.com

Site Internet: www.championnatscanadiensroute.com

À noter que la permanence sera installée du mercredi 8 jusqu'au lundi 13 septembre à :

Usine Rocky Mountain
9095, 25e Avenue
Saint-Georges, QC
G6A 1A1

1.1 General Information

- The 2021 Canadian Road Championships will take place at the date and time scheduled.
- There will be no extension of the 2021 Canadian Road Championships due to unforeseen delays or prolonged stoppages.
- Entry fees are non-refundable.
- Drug Test Facility for CCES Anti-doping Inspector to be announced at each venue.
- Medical problems should be reported to the Chief Commissaire.
- Organizer: Grand Prix Cycliste de Beauce
info@tourdebeauce.com
(418)-227-5894

1.1.1 The Organization

1.1.2 Headquarters

Telephone: 418-227-5894

Email: info@tourdebeauce.com

Website: www.championnatscanadiensroute.com

Note that race headquarters will be installed starting Wednesday, September 8 until Monday, 13 at:

Rocky Mountain Headquarters
9095, 25e Avenue
Saint-Georges, QC
G6A 1A1

1.2 Admissibilité

- Admissibilité à prendre part aux épreuves:
La compétition est ouverte aux citoyens canadiens, aux résidents permanents, aux immigrants reçus ainsi qu'aux personnes ayant le statut de réfugié dans toutes les catégories incluant les catégories UCI. Une preuve de citoyenneté peut être exigée (passeport, carte de résidence permanente, papiers confirmant le statut d'immigrant ou de réfugiée reçu).
- Admissibilité au titre de Champion canadien:
Seulement les citoyens canadiens auront accès au titre de Champion canadien, podium du Championnat canadien, ainsi qu'aux médailles de Championnats canadiens.
- Les prix en argent (si applicable) seront basés sur l'ordre d'arrivée aux Championnats canadiens route 2021, indépendamment de la citoyenneté ou de la nationalité des coureurs.
- Si un coureur qui n'est pas un citoyen canadien termine parmi les trois premiers au classement générale d'une épreuve, un podium aura lieu basé sur l'ordre d'arrivée de l'épreuve. Un deuxième podium basé sur les résultats des Championnats canadiens route 2021 pour les coureurs admissibles suivra.
- Tous les compétiteurs doivent détenir une licence CC/UCI international en règle (valide), pour chacune de leurs épreuves.
- Les licences domestiques canadiennes ou émises par d'autres pays ne sont pas valides.
- Tous les participants doivent avoir une licence qui leur permet de participer dans la discipline appropriée.
- Tous les participants doivent pourvoir présenter en tout temps leur licence lors des épreuves.
- Aucune licence d'un jour ne sera émise.
- La licence devra être présentée lors de la cueillette de la trousse du coureur.
- Aucune inscription ne pourra se faire le jour de la course.
- Tous les compétiteurs doivent s'inscrire dans leur catégorie, tel que stipulée sur leur licence. Les catégories sont définies par les règles de l'UCI, selon l'année de naissance.
- Les athlètes ne seront considérés inscrits à une épreuve que lorsque tous les prérequis administratifs seront remplis:
 - ◇ Inscription en ligne complétée
 - ◇ Formulaire de dégageement de responsabilité complété et signé (s'il y a lieu)
 - ◇ Paiement des frais d'inscription effectué
 - ◇ Licence du coureur validée par le commissaire

1.2 Eligibility

- Eligibility to race:
To be able to participate, in all categories, (including UCI categories), you must be either a Canadian citizen, permanent resident, landed immigrant or an individual with refugee status. Proof of citizenship status may be required (passport, permanent resident card, landed immigrant status or refugee status papers).
- Eligibility to compete for the Canadian Champion title/podium/UCI points:
Only Canadian citizens will have access to the Canadian Champion title, Canadian Championships podium positions, UCI points and Canadian Championships medals.
- Prize money (where applicable) will be based on order of finish at the 2021 Canadian Road Championships, regardless of citizenship or nationality.
- Should a rider who is not a Canadian citizen place amongst the top three overall finishers in a race category, a podium presentation will take place based on order of finish of the race and a second podium presentation for eligible riders will follow.
- All athletes must be in possession of a valid CC/UCI international license.
- Domestic licenses from Canada or other countries are not permitted.
- All participants must be licensed to compete in the appropriate discipline.
- All participants must be prepared to present their license upon demand at the event.
- No one day event licenses will be sold.
- Licenses must be presented during race package pick-up.
- No registrations will be accepted on the day of the event.
- All competitors MUST enter their event class as shown on their license. The classes are defined as per UCI rules based on the year of birth.
- Athletes are not considered registered for an event until all administrative requirements have been fulfilled:
 - ◇ Completed online registration
 - ◇ Waiver(s) signed (if required)
 - ◇ Payment transacted
 - ◇ Rider's license validated by the designated commissaire.

1.3 Règlements techniques spécifiques

- Les épreuves sont régies par les règlements de CC et de l'UCI.
- L'échelle de pénalités de l'UCI s'appliquera.
- Les Championnats canadiens route 2021 seront régis par Cycling Canada.
- Les catégories ayant moins de cinq (5) participants peuvent être annulées ou jumelées à des catégories différentes à la discrétion du commissaire en chef ou du délégué technique.
- Les règlements relatifs à l'équipement seront tous en vigueur dans toutes les catégories, sans exception.
- Les coureurs U23 participeront à la catégorie Élite.
- Les médailles et maillots des Champions canadiens seront décernés dans toutes les catégories de titres canadiens, peu importe le nombre de coureurs présents.
- Les casques autorisés selon les normes en vigueur seront obligatoires pour l'entraînement et pour la compétition, course contre-la-montre incluse.
- La limite de braquet de 7.93 mètres de développement pour les Juniors sera en vigueur tel que prévue dans le règlement UCI.
- Les points UCI seront attribués de la façon suivante:

1.3 Specific Technical Requirements

- The events will be run under CC and UCI rules.
- UCI scale of penalties shall apply.
- The 2021 Canadian Road Champions shall be governed by Cycling Canada.
- Categories with fewer than 5 starters can be cancelled or can be merged with another age category at the discretion of the Technical Delegate or Chief Commissaire.
- Equipment regulations will be enforced for ALL categories, no exceptions.
- U23 riders will be racing with the Elite Category.
- Canadian Championship Medals and Jerseys will be awarded in all Canadian Championships categories regardless of the number of riders present.
- Approved helmets are mandatory for training and competition, including Time Trials.
- Maximum rollout for Junior riders is 7.93 metres as per UCI regulations.
- UCI points will be allocated as per below:

Catégorie Category	CLMI ITT		Course sur route Road Race	
	1 ^{ère} place 1 st place	Profondeur Depth	1 ^{ère} place 1 st place	Profondeur Depth
Elite & U23 — Hommes Men	50	10	100	15
Élite & U23 — Femmes Women	50	10	100	10

1.4 Catégories des Championnats Canadiens

Les titres officiels pour toutes les catégories des Championnats canadiens route 2021 sont:

1.4 Canadian Championships Categories

The distinct titles for all 2021 Canadian Road Championships categories are:

ÉVÉNEMENT EVENT	CATÉGORIE CATEGORY
Contre-la-montre individuel Individual Time Trial	Junior F W, H M Elite & U23 F W, H M * B F W, H M T1-T2 F W, H M H1-H5 F W, H M C1-C5 F W, H M
Course sur route Road Race	Junior F W, H M Elite & U23 F W, H M * B F W, H M T1-T2 F W, H M H1-H5 F W, H M

*Événement combiné 2 podiums | Combined event, 2 podiums.

1.5 Médailles et maillots

- Les médailles et maillots des Champions canadiens seront décernés dans toutes les catégories de titres canadiens, peu importe le nombre de coureurs présents.
- Pour les courses U23/Élite, le gagnant de la course remportera le maillot de champion canadien Élite. Le premier coureur U23 franchir la ligne remportera le maillot de champion canadien U23. Si le gagnant de la course est un coureur U23, il remportera le titre U23 et Élite.

1.6 Cérémonies protocolaires

- Tous les athlètes qui ont terminé sur le podium doivent se présenter aux cérémonies protocolaires. Tous les athlètes ne respectant pas cette consigne seront mis à l'amende et leurs prix seront annulés (bourse incluse, si applicable).
- En cas d'absence, le coureur doit impérativement aviser le commissaire en chef ou le délégué technique en place avec une raison valide. Des raisons telles, «je dois prendre un vol» ne seront pas acceptées.
- Les coureurs doivent porter leur uniforme de cycliste lors de la cérémonie. Tous les athlètes ne respectant pas cette consigne seront mis à l'amende et leurs prix seront annulés (bourse incluse).

1.7 Commissaires de l'événement

Président/chef President/Chief	Steve Head (ON)
Membre Member	Johanne Binet (QC)
Membre Member	Pierre-Olivier Neault (QC)
Juge arrivée Finish Judge	Valérie Trottier (QC)
Moto 1	Nancy Daigle (QC)
Moto 2	Martin Renière (QC)
Chrono Timekeeper	Simon Bouchard (QC)
Résultats Results	Sylvain Richard (RSSTiming)
Délégué technique Technical Delegate	Mathieu Boucher — CC

1.8 Trousse du coureur

- Les coureurs doivent aller chercher leur trousse du coureur à la permanence de la course (veuillez vous référer à l'horaire détaillé pour les heures et l'emplacement).
- Tous les participants doivent détenir une licence internationale UCI/CC valide. Les licences domestiques ne seront pas acceptées.
- La licence devra être présentée et validée par un commissaire lors de la cueillette de la trousse du coureur.

1.5 Medals and Jerseys

- Canadian Championship Medals and Jerseys will be awarded in all Canadian Championships categories regardless of the number of riders present.
- In the combined U23/Elite races, the winner of the race will win the Elite Canadian Champion jersey. The first U23 across the line will win the U23 Canadian Champions jersey. If the overall race winner is a U23, they will win both the Elite and U23 jerseys.

1.6 Podium Presentations

- All athletes who have placed on the podium must attend the award ceremonies. Failure to do so will result in a fine and loss of award (including prize money, if applicable).
- Riders who cannot attend the awards ceremony must advise the Chief Commissaire or the Technical Delegate with a valid reason. Reasons such as "I have a plane to catch" will not be accepted.
- Riders must wear their cycling apparel to the award ceremony. Failure to do so will result in a fine and loss of award (including prize money).

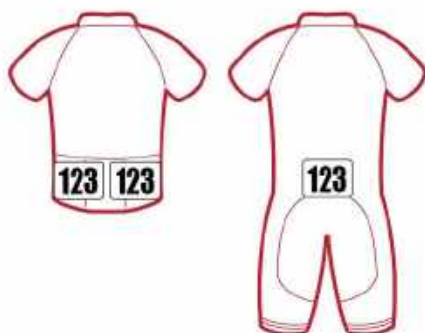
1.7 Event Officials

1.8 Rider's Package Pick-up Information

- The riders must pick up their race package at the Race Headquarters (please refer to the detailed schedule for location on each day).
- All participants must hold a valid UCI/CC international license. Domestic licenses are not accepted.
- Licenses must be presented during race kit pick-up and validated by a commissaire.

1.9 Identification des coureurs

- Pour la course sur route, 2 dossards doivent être portés sur les poches du maillot (un à gauche, un à droite) et il doit y avoir une espace entre les deux. Pour la contre-la-montre, un seul dossard doit être porté (voir image ci-dessous).
- Toute modification des dossards (dossard plié, coupé, etc) ou de la plaque de cadre se traduira par une amende.
- La plaque de cadre doit être installée sous le siège de façon à être vue par le photo-finish de votre droite (voir image ci-dessous). La plaque de cadre est obligatoire pour la course sur route, mais pas pour la contre-la-montre.



1.10 Listes de départ

- L'ordre de départ du contre-la-montre sera déterminé par les commissaires et le délégué technique en utilisant les résultats du contre-la-montre des Championnats Canadiens route 2019 et les points UCI.
- Les listes de départ (incluant noms des coureurs et heure) seront publiées sur le site internet à Cyclisme Canada pour l'événement — [cliquez ici](#).

1.11 Antidopage et exemptions médicales

- L'emplacement des tests antidopages sera indiqué au site d'arrivée de chacune des courses et sera communiqué lors de la rencontre des directeurs d'équipe.
- TOUS les athlètes sont assujettis à des tests aléatoires en compétition, y compris les coureurs DNF, et ils doivent se présenter au local d'antidopage à la fin de leur course pour déterminer s'ils ont été sélectionnés pour le contrôle antidopage.
- Les athlètes participant aux Championnats canadiens route 2021 nécessitant l'utilisation d'un médicament inscrit sur la [liste des interdictions](#) doivent demander une **Autorisation d'usage à des fins thérapeutiques** (AUT). Pour obtenir plus d'information, les athlètes sont invités à visiter le site suivant: [Processus de demande AUT](#)

1.9 Number Placement

- For the road race, 2 numbers must be worn on the right and left pockets without overlapping the seams. For the time trial, only one bib number has to be worn (see image below).
- Trimming or folding of bib numbers or number plates will result in a fine.
- Install your number plate under the seat so it can be seen by the photo finish from your right (see image below). The number plate is not required for the time trial, but is required for the road race.



1.10 Start Lists

- Time Trial start order will be determined by the commissaires and the Technical Delegate using the Time Trial results from the 2019 Canadian Road Championships and UCI points.
- All start lists, including times and names of all riders, will be posted on the Cycling Canada website's event page that you can access by [clicking here](#).

1.11 Anti-doping and Medical Exemptions

- Location of the drug testing facility will be indicated at the finish area of each race and will be communicated at the managers meeting.
- ALL athletes, are subject to random in-competition testing, including DNF riders, and must report to the anti-doping control room at the finish of their race to determine if they have been selected for doping control.
- Athletes participating at the 2021 Canadian Road Championships requiring the use of a medication included on the [Prohibited List](#) must apply for a **Therapeutic use exemption** (TUE). For more information, athletes are encouraged to visit the following: [TUE Application Process](#)

1.12 Équipes provinciales

- Chaque province ne peut enregistrer qu'une seule équipe provinciale par course.
- Chaque athlète sur l'équipe doit impérativement revêtir le maillot de l'équipe provinciale pour être reconnu comme membre de cette équipe.
- Si deux ou plusieurs provinces se regroupent (ex. équipe Atlantique), chaque athlète doit revêtir le même maillot qui les identifie clairement à l'équipe. De plus, aucune équipe provinciale en provenance de ces provinces ne pourra être représentée.

1.13 Informations particulières pour toutes les courses

1.13.1 Contre-la-montre individuel

Vendredi 10 septembre

Endroit: 2925, 15^e Avenue Saint-Prospère, Beauce Sud, QC

<u>Catégorie</u>	<u>Distance</u>
T1-2 F	11.00 km
H1-2 H&F	11.00 km
T1-2 H	16.00 km
H3-5 H&F	16.00 km
C1-3 H	16.00 km
C1-5 F	16.00 km
Junior F	16.00 km
C4-5 H	28.00 km
B H&F	28.00 km
Junior H	28.00 km
Élite F	28.00 km
Élite H	34.00 km

- Le départ du premier coureur aura lieu à l'heure indiquée. Il y aura 30 secondes ou 1 minute d'intervalle, selon les catégories.
- Les distances varient selon la catégorie du coureur.
- Les coureurs doivent se présenter à la vérification des vélos au minimum 15 minutes avant leur départ. Veuillez prévoir assez de temps pour faire les modifications au vélo, si nécessaire. Il ne sera pas permis d'apporter le vélo à l'extérieur de la zone de départ lorsqu'il aura été vérifié et approuvé.
- **Il ne sera pas permis de s'entraîner sur le parcours, mais seulement sur les routes adjacentes.**
- La circulation sera contrôlée sur le parcours. Toutefois, le parcours sera ouvert à la circulation à quelques reprises. Soyez vigilants, il pourrait également y avoir des piétons ou autres cyclistes.

1.12 Provincial Teams

- Each province can only send one provincial team per race.
- Each athlete on the team must wear the provincial team jersey to be recognized as part of their provincial team.
- If two or more provinces combine their athletes to form a single team (ex. team Atlantic), all athletes on the team must wear the same jersey that clearly identifies the team. No other provincial team from those provinces will then be accepted.

1.13 Specific Information for All Races

1.13.1 Individual Time Trial

Friday, September 10 2021

Location: 2925, 15th Avenue Saint-Prospère South Beauce, QC

<u>Category</u>	<u>Distance</u>
T1-2 W	11.00 km
H1-2 M&W	11.00 km
T1-2 M	16.00 km
H3-5 M&W	16.00 km
C1-3 M	16.00 km
C1-5 W	16.00 km
Junior W	16.00 km
C4-5 M	28.00 km
B M&W	28.00 km
Junior M	28.00 km
Elite W	28.00 km
Elite M	34.00 km

- The first rider will depart at the scheduled time. Start intervals will be 30 seconds or 1 minute depending on the category.
- Distances vary depending on category.
- Competitors must present their bikes for measurement at least 15 minutes before their start. Please be sure to plan ahead so you have enough time to make any needed modifications. You will not be allowed to bring the bicycle outside the start area after it has been approved.
- Warm up on the roadways adjacent to the course, **no warm up on the course is allowed.**
- Traffic will be controlled on the race circuit. However, course will be open to traffic on occasion. Always be careful as some local traffic or cyclists may be on the course.

- Seulement les catégories Junior et Elite sont autorisés à avoir une voiture suiveuse et seulement pour les coureurs d'une équipe provinciale (ex. équipe Ontario), équipe UCI, équipe domestique élite USAC ou équipe Cyclisme Canada (CC Trade Team).
- Un maximum de 2 véhicules par équipe (pour les équipes éligibles) sera permis sur le parcours.
- Seul les chauffeurs détenteurs d'une licence UCI seront autorisés à suivre les coureurs dans la caravane.
- Dès que le dernier coureur passe la ligne d'arrivée, les résultats seront publiés et les coureurs auront 15 minutes maximum pour réclamer une modification.

1.13.2 Course sur route

Samedi 11 septembre 2021

Junior F, Élite H

Dimanche 12 septembre 2021

Para, Junior H, Élite F

Endroit: 9095, 25^e Avenue, St-Georges, QC

- La course sur route se déroulera sur un circuit de **6.1km** pour les catégories de Para.
- La carte des parcours indiquant les boucles de la course sur route pour les catégories Junior et Élite se trouve à **p.18**.
- Seulement les catégories Junior et Élite auront droit au support d'un véhicule d'équipe dans la caravane et seulement pour les coureurs des équipes suivantes:
 - Équipe provinciale: seulement pour les coureurs qui représentent l'équipe et portent le maillot de l'équipe provinciale.
 - Équipe UCI/Équipe domestique élite USAC/Équipe Cyclisme Canada (CC Trade Team): seulement pour les coureurs inscrits sous cette équipe et qui portent le maillot de l'équipe.
 - Un coureur dont l'équipe n'est pas présente, mais qui pourrait se qualifier pour avoir une voiture d'équipe dans la caravane selon les règlements ci-dessus pourra être supporté par une autre équipe. Toutefois, le coureur et l'équipe qui le supportera doivent le déclarer lors de la rencontre des directeurs d'équipe, sans exception.
- Seul les chauffeurs détenteurs d'une licence UCI seront autorisés à suivre les coureurs dans la caravane.
- **Rappel:** les détenteurs d'une licence UCI canadienne doivent compléter la formation de chauffeurs de caravane disponible en ligne afin d'être autorisé à conduire dans la caravane.
- Il y aura du support neutre pour chacune des catégories. Plus d'informations sera transmise lors de la rencontre des directeurs d'équipe.
- Le nombre de tours est déterminé selon la catégorie du coureur.
- La zone de ravitaillement est située au **km 30,9** sur la route 276 après le premier virage à droite dans la boucle et à tous les tours pour les catégories Juniors et Élites. Pour les courses paracyclistes, elle sera située à **100m de la ligne d'arrivée**.
- Le rejet d'ordures et bidons hors des zones dédiées ne sera pas toléré et des sanctions s'appliqueront dès la première offense.
- Le circuit n'est pas complètement fermé à la circulation, mais la course sera protégée par des véhicules de sécurité. Les coureurs doivent toutefois être alertes puisqu'il y a tout de même une possibilité de trafic (véhicules, piétons, cyclistes, animaux, etc.). Les coureurs à l'extérieur de la caravane de course doivent respecter le code de la route.

- Only the Junior and Elite categories are allowed a vehicle support in the Time Trial and only for the riders riding for a provincial team (ex. Team Ontario), UCI team, USAC Domestic Elite team or CC Trade Team.
- A maximum of two vehicles per team, (for eligible teams) will be allowed on the course.
- Only UCI licensed individuals (coaches/managers/mechanics/commissaires/staff) will be permitted to follow the riders.
- As soon as the last rider crosses the finish line, the results will be posted and the riders will have a maximum of 15 minutes to protest.

1.13.2 Road Race

Saturday, September 11 2021

Junior W, Elite M

Sunday, September 12 2021

Para, Junior M, Elite W

Location: 9095, 25th Avenue, St-Georges, QC

- The road race will be held on a circuit with a **6.1km** distance for para categories.
- The map of the course indicating the laps for the Junior and Elite categories can be found on **p.18**.
- Only the Junior and Elite categories will be allowed caravan vehicle support and only the following teams are allowed to have a team car (only one car per team is allowed):
 - Provincial Team: only for the riders riding under the provincial team and wearing the provincial team jersey.
 - UCI Team/USAC Domestic Elite Team/CC Trade Team: only for the riders riding for these teams and wearing the jersey.
 - A rider who's team is not present but who would otherwise qualify for caravan support under these rules can be supported by another team. The rider and the team have to declare it at the managers' meeting, no exception.
- Only UCI licensed individuals will be permitted to follow the riders in the race caravan.
- **Reminder:** holders of a Canadian UCI license have to complete the Cycling Canada Caravan Driver Course online training to be allowed to drive in the caravan.
- Neutral support will be provided for all categories. More information will be provided at the manager's meeting.
- The number of laps is determined by the rider's category.
- The feedzone is located at **the 30.9 km** mark on Road 276 after the first right turn in the circuit on all laps for Junior and Elite categories. For Paracyclists, it will be located **100m from the finish line**.
- Littering on the course will not be tolerated outside of the designated areas, and sanctions will be applied on the first offense.
- The circuit is not completely closed to traffic, but the race will be protected by security vehicles. Riders are cautioned to be alert at all times as there is always a possibility of traffic (vehicular, cyclists, pedestrians, animals, etc.). Riders outside of the caravan must respect the rules of the road.

- Les coureurs doivent obligatoirement confirmer leur départ à la course en signant la feuille de signature commençant 60 minutes avant le départ de chaque course, jusqu'à 10 minutes avant l'heure de départ publiée.
- Il n'y aura pas de tours de compensation (*free laps*).
- Le hors délai sera à 8% du temps du gagnant.
- Les coureurs sur le point de se faire rattraper seront retirés de la course.
- Dès que possible, après la course, les résultats provisoires seront publiés au site d'arrivée. Les coureurs auront 15 minutes maximum pour réclamer une modification.
- Après la confirmation des résultats finaux, les résultats seront publiés au site d'arrivée et sur le site web des Championnats canadiens.
- Riders sign-in is mandatory and will commence 60 minutes prior to the start of each category in the staging area and will close 10 minutes before the posted start time.
- No free laps.
- Time cut is 8% of the winner's time.
- Riders about to be lapped will be pulled from the course.
- As soon as possible after the end of the race, unofficial results will be posted on the bulletin boards. Riders will have a maximum of 15 minutes to protest.
- Upon confirmation of the final results, they will then be posted on the bulletin boards at the finish area and on the Canadian Championships' website.

SECTION 2 — HORAIRE | SCHEDULE

2.1 Inscriptions

- La période d'inscription se terminera le vendredi 3 septembre 2021 à 23h59, heure de l'Est.
- Les frais d'inscription augmenteront de 20\$ pour toutes les catégories 7 jours avant la fin de l'inscription (vendredi 14 juin) à midi, heure de l'Est.
- **Inscriptions en ligne seulement:**
<https://ccnbikes.com/#!/series/2021-canadian-road-championships>
- Les frais d'inscriptions ne sont pas remboursables.
- Aucune inscription ne sera acceptée lorsque la période d'inscription sera terminée, sans exception.
- Un coureur inscrit qui apparaît sur la liste de départ recevra une amende de 50\$ s'il n'est pas présent à la ligne de départ ou s'il retarde le départ de la course.

Frais d'inscriptions:

2.1 Registration

- Registration will close on Friday, September 3, 2021 at 11:59pm Eastern Time.
- Registrations prices will go up by \$20 starting 7 days before the registration closes (August 27) at noon Eastern Time.
- **Online registration only:**
<https://ccnbikes.com/#!/series/2021-canadian-road-championships>
- Entry fees are non-refundable.
- No registration will be accepted after the deadline, no exceptions.
- A rider who is registered and on the official start list will be fined \$50 should he/she not appear on the startline or delay the start of the event.

Registration fees:




















Catégorie Category	Prix initial Initial pricing	À partir du 27 août 12h00 As of 12:00pm August 27th
Élite/U23 Elite/U23	65 \$ - Course sur route Road Race 55 \$ - CLMI ITT Total: 170 \$	85 \$ - Course sur route Road Race 75 \$ - CLMI ITT Total: 230 \$
Junior	60 \$ - Course sur route Road Race 50 \$ - CLMI ITT Total: 160 \$	80 \$ - Course sur route 70 \$ - Contre-la-montre individuel Total: 220 \$
Para	55 \$ - Course sur route Road Race 55 \$ - CLMI ITT Total: 110 \$	75 \$ - Course sur route Road Race 75 \$ - CLMI ITT Total: 150 \$














2.2 Horaire détaillé**2.2 Event Schedule**

Jeudi 9 septembre 2021			Thursday, September 9 2021		
Inspection des parcours par l'organisateur et Cyclisme Canada	13h00-16h00		Course inspections by organizers & Cycling Canada		13:00-16:00
Confirmation des coureurs et cueillette de la trousse du coureur Endroit: Usine Rocky Mountain	16h00-18h00		Riders Confirmation & Race Package Pick-up Location: Rocky Mountain Headquarters		16:00-18:00
Rencontre des directeurs sportifs Endroit: Usine Rocky Mountain	18h15-19h00		Managers' Meeting Location: Rocky Mountain Headquarters		18:15-19:00
Obligatoire: Rencontre des chauffeurs caravanes Endroit: Usine Rocky Mountain	19h00-19h15		Mandatory: Caravan Drivers Meeting Location: Rocky Mountain Headquarters		19:00-19:15
Vendredi 10 septembre 2021 CLM individuel			Friday, September 10 2021 Individual Time Trial		
Endroit: 2925, 15 ^e Ave Saint-Prosper, Beauce			Location: 2925, 15 th Ave St-Prosper, Beauce		
Para T1-2 F, H1-2 HF, T1-2 H, H3-5 HF, C1-3 H, C1-5 F	8h00		Para T1-2 W, H1-2 MW, T1-2 M, H3-5 MW, C1-3 M, C1-5 W		8:00
Junior F	9h05		Junior W		9:05
Para C4-5 H, B HF	10h15		Para C4-5 M, B MW		10:15
Junior H	11h20		Junior M		11:20
Élite F	12h55		Elite W		12:55
Élite H	14h15		Elite M		14:15
Cérémonies protocolaires 15 minutes après la fin de chaque course. <i>Toutes les distances sont indiquées dans section 1.13.1.</i>			Podium presentations will take place 15 minutes after the finish of each race. <i>All distances by category are shown in section 1.13.1.</i>		
Samedi 11 septembre 2021 Course sur route			Saturday, September 11 2021 Road Race		
Endroit: 9095, 25 ^e Ave, St-Georges			Location: 9095, 25 th Ave, St-Georges		
Cueillette de la trousse du coureur <i>Usine Rocky Mountain (près de la ligne d'arrivée)</i>	7:30-8:00		Race Package Pick-up <i>Rocky Mountain Headquarters (near the start line)</i>		7:30-8:00
Junior F	86,7 km (1 tour)	8h30	Junior W	86.7 km (1 lap)	8:30
Élite H	198,9 km (5 tours)	12h00	Elite M	198.9 km (5 laps)	12:00
Cérémonies protocolaires 15 minutes après la fin de chaque course.			Podium presentations will take place 15 minutes after the finish of each race.		
Dimanche 12 septembre Course sur route			Sunday, September 12 2021 Road Race		
Endroit: 9095, 25 ^e Ave, St-Georges			Location: 9095, 25 th Ave, St-Georges		
Cueillette de la trousse du coureur <i>Usine Rocky Mountain (près de la ligne d'arrivée)</i>	7h30-8h00		Race Package Pick-up <i>Rocky Mountain Headquarters (near the start line)</i>		7:00-7:30
Para:			Para:		
C1-3 F	30.5 km (5 tours)	8h00	C1-3 W	30.5 km (5 laps)	8:00
C4-5 F	48.8 km (8 tours)		C4-5 W	48.8 km (8 laps)	
C1-5 H	61.0 km (10 tours)		C1-5 M	61.0 km (10 laps)	
H1-5 F, H1-2 H	30.5 km (5 tours)	8h02	H1-5 W, H1-2 M	30.5 km (5 laps)	8:02
H3-5 H	48.8 km (8 tours)		H3-5 M	48.8 km (8 laps)	
T1-2 HF	30.5 km (5 tours)	8h04	T1-2 MW	30.5 km (5 laps)	8:04
B F	61.0 km (10 tours)	8h06	B W	61.0 km (10 laps)	8:06
B H	73.6 km (12 tours)		B M	73.6 km (12 laps)	
Junior H	114,6 km (2 tours)	11h15	Junior H	114.6 km (2 laps)	11:15
Élite F	114,6 km (2 tours)	14h45	Elite W	114.6 km (2 laps)	14:45
Cérémonies protocolaires 15 minutes après la fin de chaque course.			Podium presentations will take place 15 minutes after the finish of each race.		

SECTION 3 — CARTES DES PARCOURS | COURSE MAPS

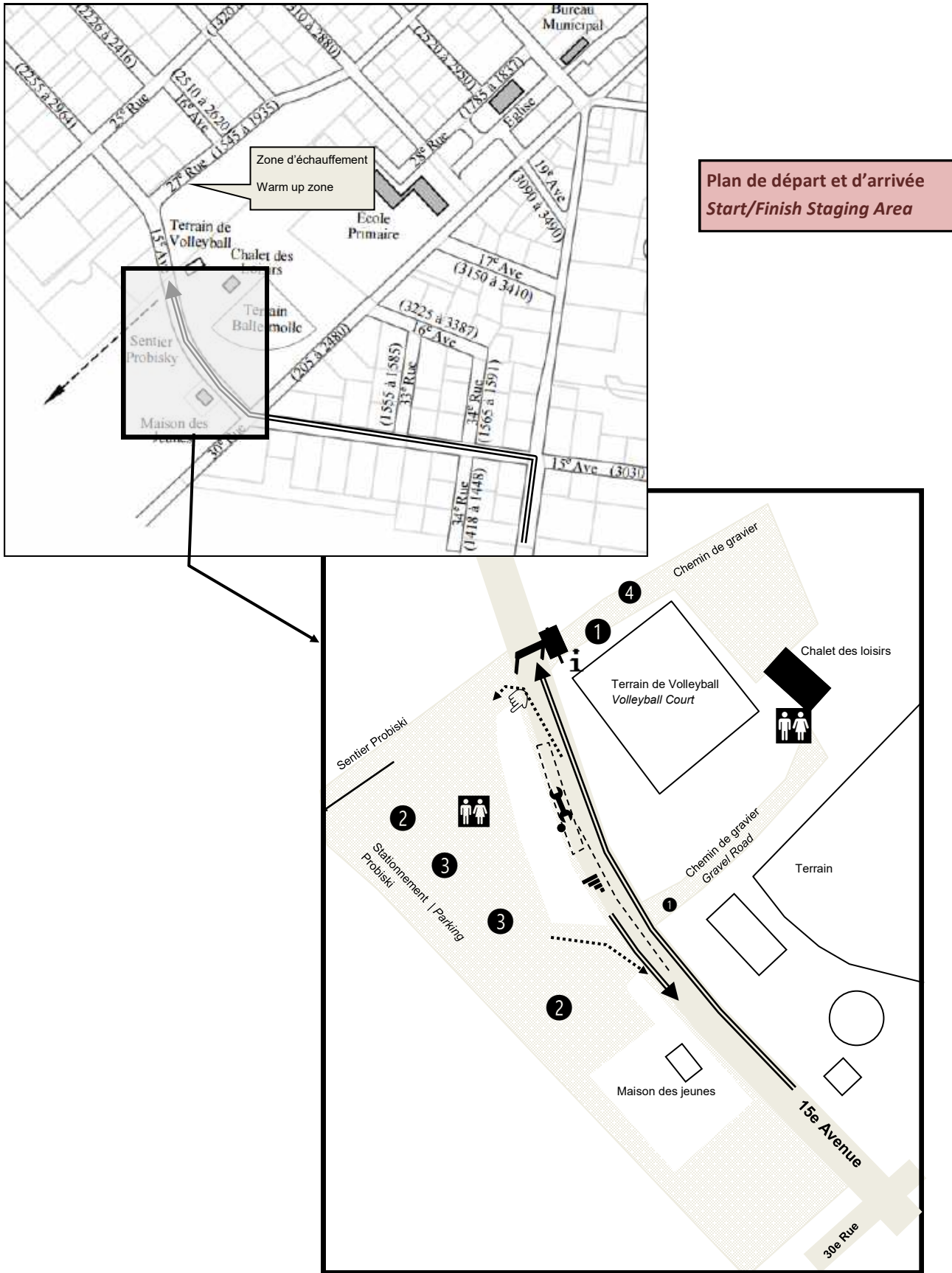
3.0 Légende des parcours et des sites | Course and Venue Glossary

Légende des parcours / Course Glossary	
	Direction / Direction
	Km à parcourir / Km to go
	Km parcourus / Km ridden
	Départ / Start
	Tourner à droite / Turn right
	Tourner à gauche / Turn left
	Tout droit / Straight ahead
	Garder la droite / Keep right
	Garder la gauche / Keep left
	Demi-tour à droite / Right u-turn
	Demi-tour à gauche / Left u-turn
	Ravitaillement / Feed zone
	Sprint de bonification / Bonus sprint
	Grand prix de montagne / King of the mountain
	Danger / Danger
	Ligne d'arrivée / Finish line
	Trajet de course / Race course
	Trajet de déviation / Vehicles deviation
	Raccourci pour la zone de Ravitaillement / Shortcut to Feed zone

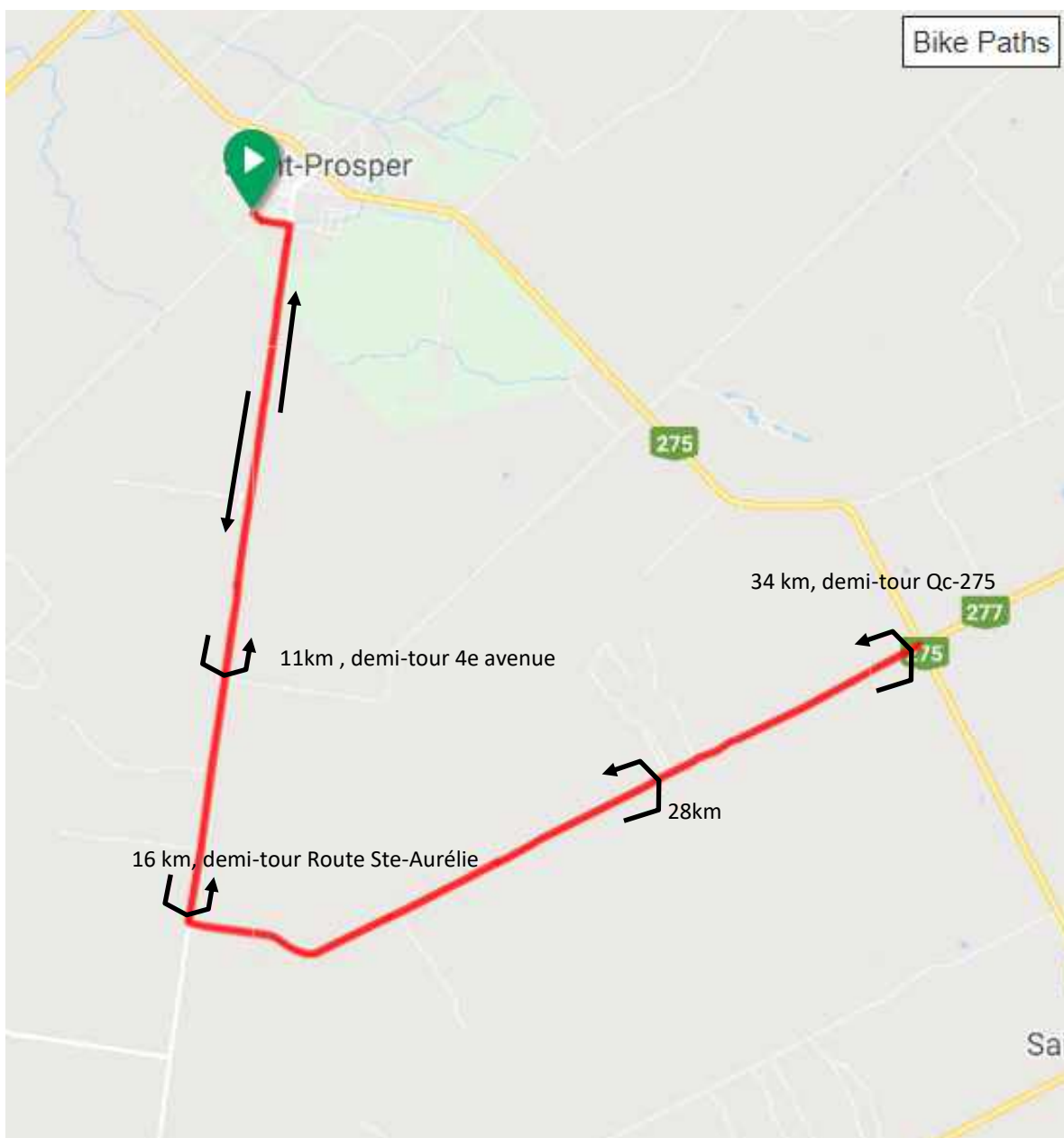
Légende des sites / Venue Glossary	
	Scène mobile, podium, tente VIP, tente des gagnants / Stage line, podium, VIP tent, winners tent
	Roulotte des officiels / Officiels trailer
	Parking des véhicules avant / Front vehicle Parking
	Parking véhicules arrière / Rear vehicle Parking
	Parking hors-course / Second itinerary vehicle park
	Parking de l'organisation / Staff parking
	Accueil, informations / Reception, information desk
	Point de déviation / Deviation point
	Local pour médecin / Doctor's room
	Toilettes / Restrooms
	Ravitaillement des coureurs / Riders feeding
	Vérification des vélos / Bike check
	Rampe de lancement / Start ramp

SECTION 3 — CARTES DES PARCOURS | COURSE MAPS

3.1 Contre-la-montre individuel | Individual Time Trial



3.1 Contre-la-montre individuel | Individual Time Trial



11 km <https://ridewithgps.com/routes/29157711?beta=false>

Demi-tour [U-turn] 4e avenue

16 km <https://ridewithgps.com/routes/29157735>

Demi-tour [U-turn] Route Ste-Aurélie (8e et 9e rg O)

28 km <https://ridewithgps.com/routes/29157751>

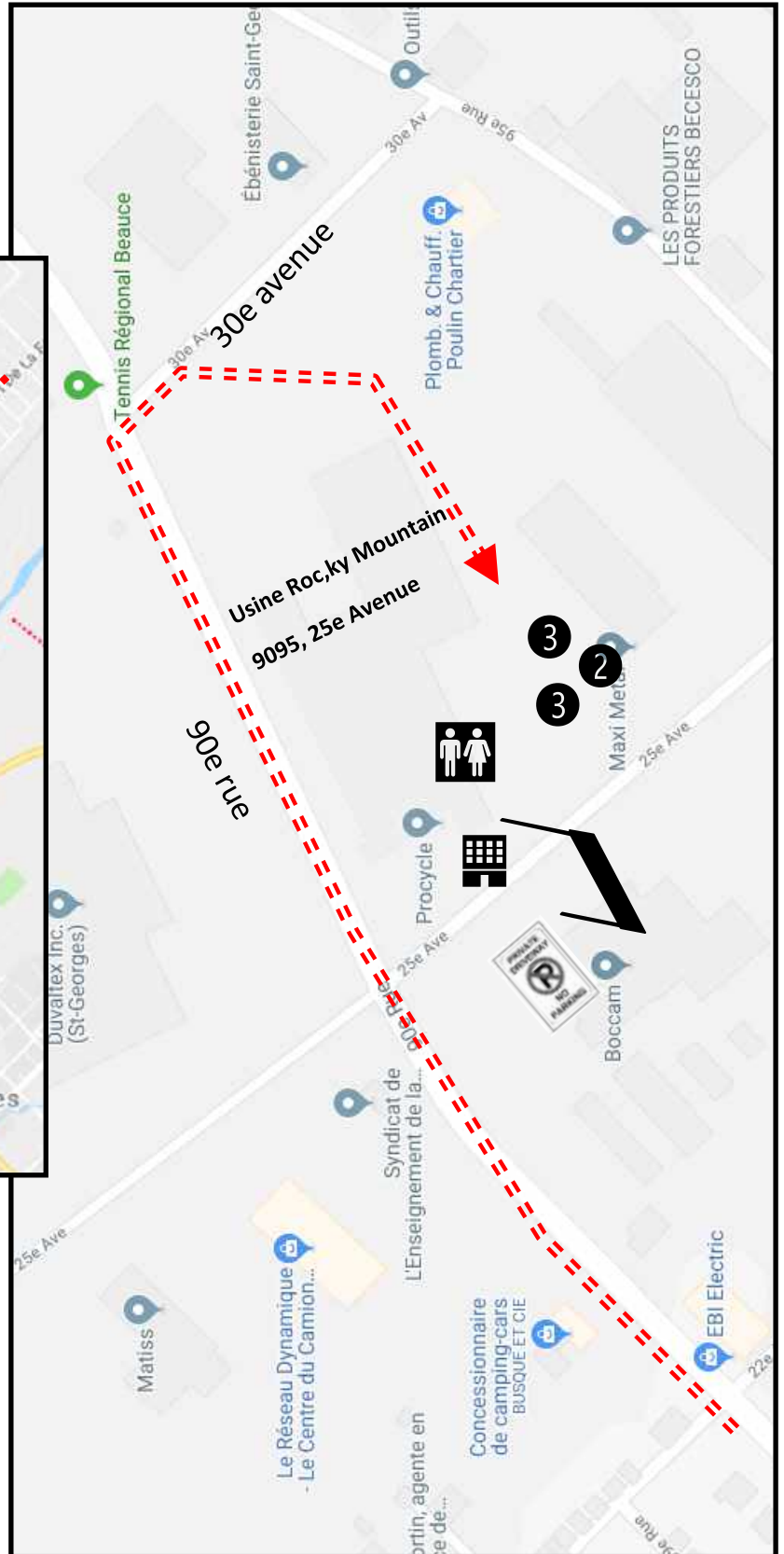
Demi-tour [U-turn]

34 km <https://ridewithgps.com/routes/29157760>

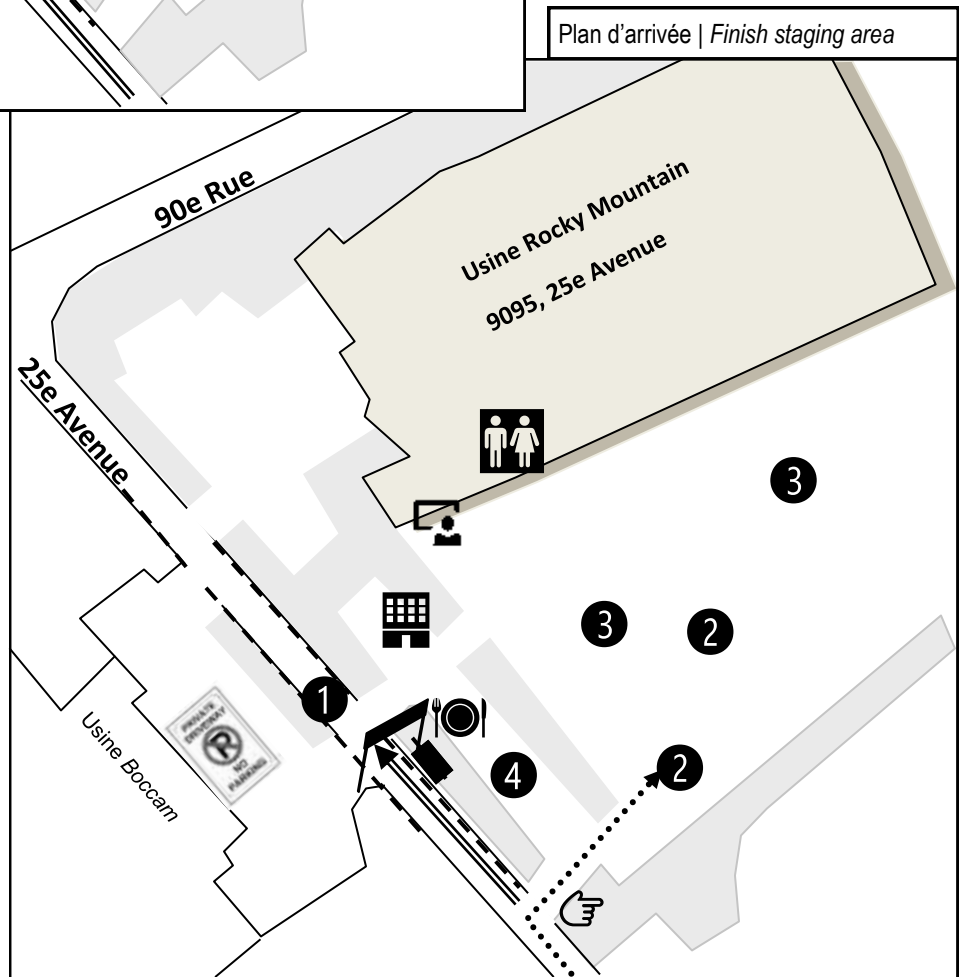
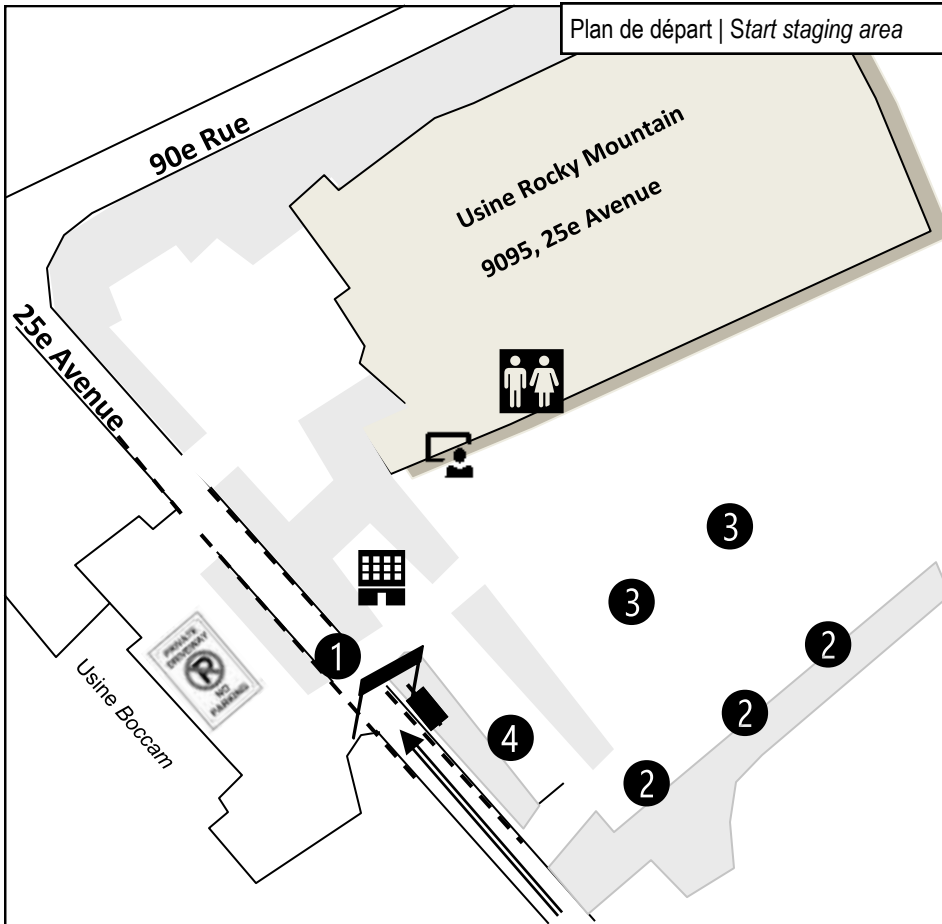
Demi-tour [U-turn] Qc-275

3.2 Accès à la course sur route | Road Race Access

Accès au site arrivée/départ
Start/Finish Area Access



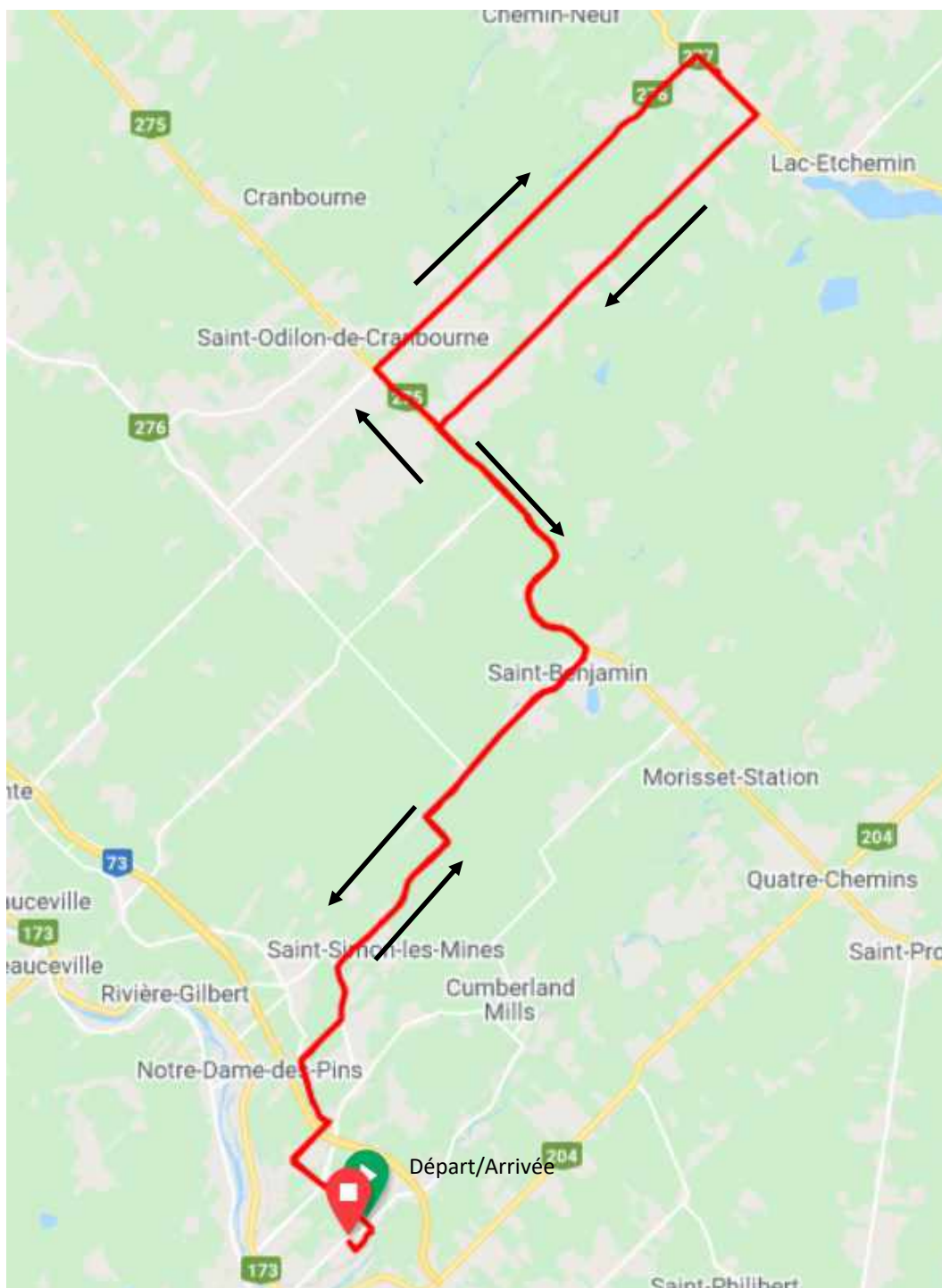
3.3 Course sur route paracycliste | Para Road Race



3.4 Course sur route Junior/Élite | Junior/Elite Road Race



3.4 Course sur route Junior/Élite | Junior/Elite Road Race



Junior F|W <https://ridewithgps.com/routes/31885629>

1 boucle [1 lap] 86.7 km

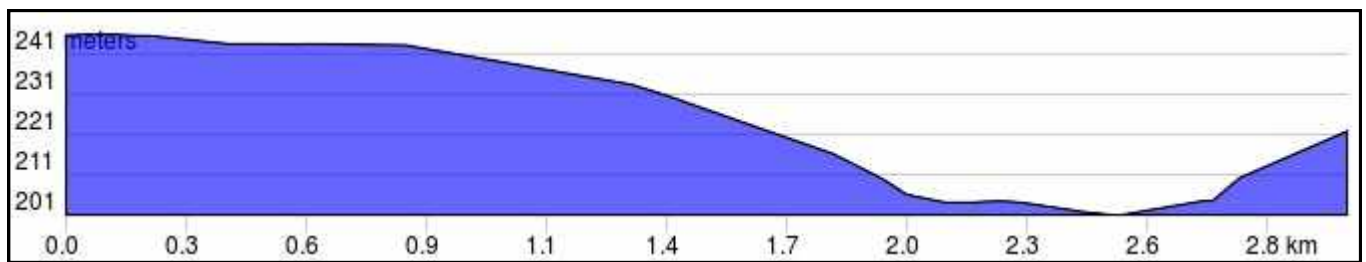
Junior H|M, Elite F|W <https://ridewithgps.com/routes/31885522>

2 boucles [2 laps] 114.6 km

Elite H|M <https://ridewithgps.com/routes/31884415>

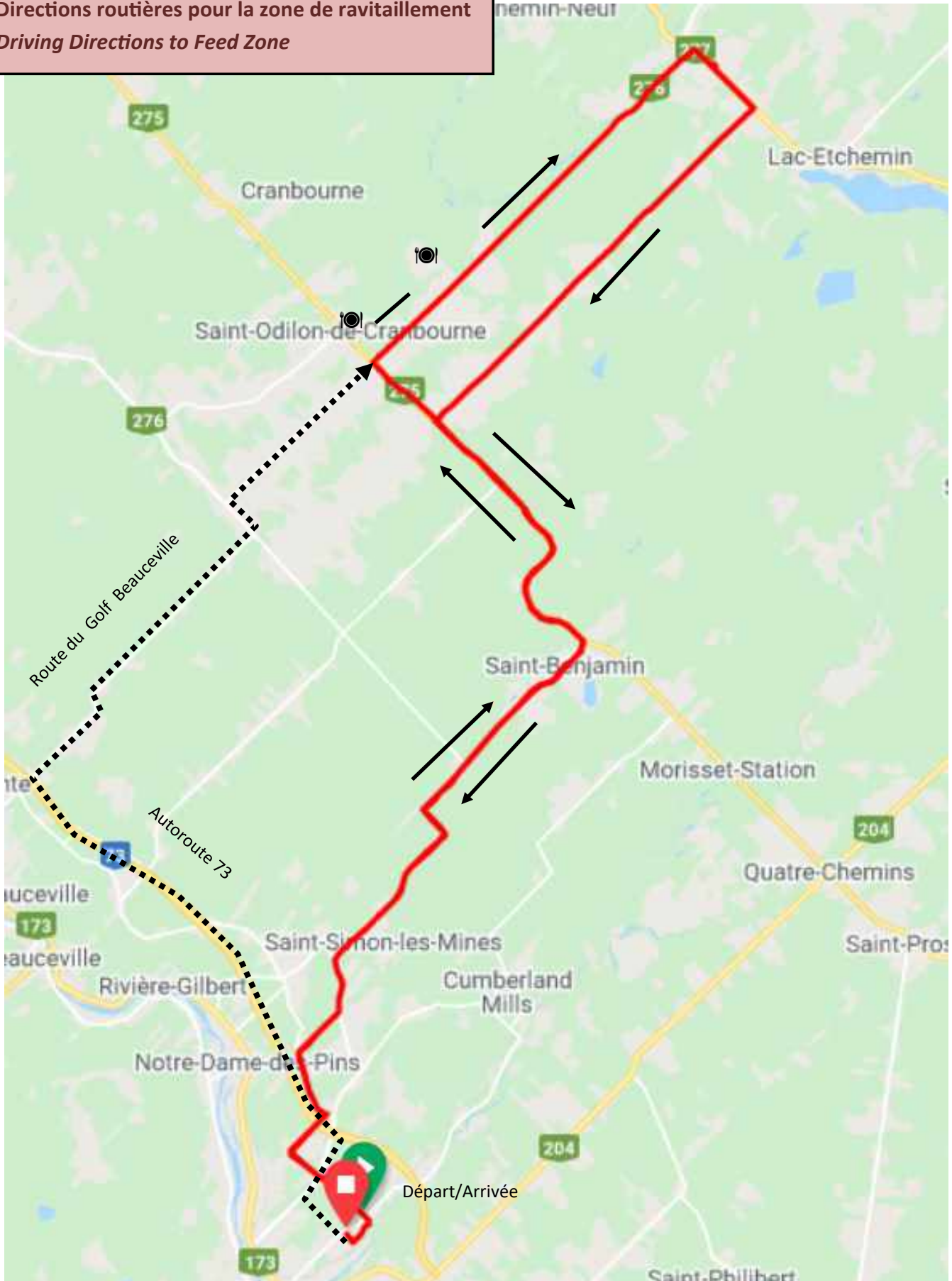
5 boucles [5 laps] 198.9 km

3.4 Course sur route Junior/Élite | Junior/Elite Road Race



3.4 Course sur route Junior/Élite | Junior/Elite Road Race

Directions routières pour la zone de ravitaillement
Driving Directions to Feed Zone



3.4 Course sur route Junior/Élite | Junior/Elite Road Race

Juniors Hommes							
KILOMÈTRES		ITINÉRAIRE			HORAIRE		
▲	▼	✦	Saint-Georges - Saint-Georges Usine Procycle St-Georges	Auto ouvr.	42 km/h	38 km/h	32 km/h
	0,0	Ⓜ	Départ contrôlé / Neutralized start	10:50	11:00	11:00	11:00
	1,0			10:51	11:01	11:01	11:01
114,6	0,0	🚩	Départ réel sur la 35e Avenue	10:50	11:01	11:01	11:01
112,0	2,6	↗	57e Rue	10:53	11:04	11:04	11:04
110,6	4,0	↗	Rang St-Charles	10:55	11:06	11:06	11:07
110,4	4,2	↖	74e Rue - Route Cumberland	10:56	11:07	11:06	11:07
108,8	5,8	↖	Rang de Léry	10:58	11:09	11:09	11:10
105,7	8,9	↗	Route Veilleux et Potvin - St-Simon-les-Mines	11:02	11:13	11:14	11:16
101,2	13,4	↖	6e Rang	11:09	11:20	11:21	11:25
100,3	14,3	↗	14e Rang	11:10	11:21	11:22	11:26
96,0	18,6	↗	1re Avenue - St-Benjamin	11:16	11:27	11:29	11:34
94,1	20,5	↖	Qc-275 nord	11:19	11:30	11:32	11:38
86,0	28,6	↑	Début du 1er tour Qc-275 / 8e rang	11:30	11:41	11:45	11:53
83,7	30,9	↗	Qc-275/Qc276	11:34	11:45	11:48	11:57
83,7	30,9	🚫	Début de la zone ravitaillement Qc-276	11:34	11:45	11:48	11:57
82,7	31,9	🚫	Fin de la zone ravitaillement Qc-276	11:35	11:46	11:50	11:59
71,9	42,7	↗	Qc-277 Sud	11:51	12:02	12:07	12:20
69,8	45,0	↗	8e rang ouest	11:54	12:05	12:11	12:24
57,9	56,7	↗	Début du 2e tour Qc-275	12:11	12:22	12:29	12:46
55,6	59,0	🚫	Fin du ravitaillement	12:14	12:25	12:33	12:50
29,8	84,8	↖	Fin du 2e tour Qc-275	12:51	13:02	13:13	13:39
21,7	92,9	↗	1re Avenue St-Benjamin	13:02	13:13	13:26	13:54
21,6	93,0	↖	1re Avenue St-Benjamin	13:02	13:13	13:26	13:54
15,4	99,2	↖	6e Rang	13:11	13:22	13:36	14:06
14,5	100,1	↗	Route Veilleux et Potvin	13:13	13:24	13:38	14:07
10,0	104,6	↖	Rue Principale - St-Simon-les-Mines	13:19	13:30	13:45	14:16
8,7	105,9	↗	Route Cumberland	13:21	13:32	13:47	14:18
7,1	107,5	↗	Rang St-Charles	13:23	13:34	13:49	14:21
5,2	109,4	↖	57e Rue	13:26	13:37	13:52	14:25
3,9	110,7	↖	35e Avenue	13:28	13:39	13:54	14:27
1,0	113,6	↗	95e Rue	13:32	13:43	13:59	14:33
0,3	114,3	↗	25e Avenue	13:33	13:44	14:00	14:34
0,1	114,5	👉	Déviation générale	13:33	13:44	14:00	14:34
0,0	114,6	🏁	Ligne d'arrivée Usine Procycle	13:33	13:44	14:00	14:34

3.4 Course sur route Junior/Élite | Junior/Elite Road Race

Juniors Femmes							
KILOMÈTRES		ITINÉRAIRE			HORAIRE		
▲	▼	✦	Saint-Georges - Saint-Georges Usine Procycle St-Georges	Auto ouvr.	42 km/h	38 km/h	32 km/h
	0,0	Ⓜ	Départ contrôlé / Neutralized start	08:20	08:30	08:30	08:30
	1,0			08:21	08:31	08:31	08:31
86,7	0,0	🚩	Départ réel sur la 35e Avenue	08:20	08:31	08:31	08:31
84,1	2,6	↗	57e Rue	08:23	08:34	08:34	08:34
82,7	4,0	↗	Rang St-Charles	08:25	08:36	08:36	08:37
82,5	4,2	↖	74e Rue - Route Cumberland	08:26	08:37	08:36	08:37
80,9	5,8	↖	Rang de Léry	08:28	08:39	08:39	08:40
77,8	8,9	↗	Route Veilleux et Potvin - St-Simon-les-Mines	08:32	08:43	08:44	08:46
73,3	13,4	↖	6e Rang	08:39	08:50	08:51	08:55
72,4	14,3	↗	14e Rang	08:40	08:51	08:52	08:56
68,1	18,6	↗	1re Avenue - St-Benjamin	08:46	08:57	08:59	09:04
66,2	20,5	↖	Qc-275 nord	08:49	09:00	09:02	09:08
58,1	28,6	↑	Début du 1er tour Qc-275 / 8e rang	09:00	09:11	09:15	09:23
55,8	30,9	↗	Qc-275/Qc276	09:04	09:15	09:18	09:27
55,8	30,9	🚧	Début de la zone ravitaillement Qc-276	09:04	09:15	09:18	09:27
54,8	31,9	🚧	Fin de la zone ravitaillement Qc-276	09:05	09:16	09:20	09:29
44,0	42,7	↗	Qc-277 Sud	09:21	09:32	09:37	09:50
41,7	45,0	↗	8e rang ouest	09:24	09:35	09:41	09:54
30,0	56,7	↖	Fin du 1e tour Qc-275	09:41	09:52	09:59	10:16
21,6	65,1	↗	1re Avenue St-Benjamin	09:53	10:04	10:12	10:32
21,5	65,2	↖	1re Avenue St-Benjamin	09:53	10:04	10:12	10:32
15,3	71,4	↖	6e Rang	10:02	10:13	10:22	10:43
14,4	72,3	↗	Route Veilleux et Potvin	10:03	10:14	10:24	10:45
10,0	76,7	↖	Rue Principale - St-Simon-les-Mines	10:09	10:20	10:31	10:53
8,6	78,1	↗	Route Cumberland	10:11	10:22	10:33	10:56
7,0	79,7	↗	Rang St-Charles	10:13	10:24	10:35	10:59
5,2	81,5	↖	57e Rue	10:16	10:27	10:38	11:02
3,9	82,8	↖	35e Avenue	10:18	10:29	10:40	11:05
0,9	85,8	↗	95e Rue	10:22	10:33	10:45	11:10
0,3	86,4	↗	25e Avenue	10:23	10:34	10:46	11:12
0,1	86,6	🔄	Déviation générale	10:23	10:34	10:46	11:12
0,0	86,7	🏁	Ligne d'arrivée Usine Procycle	10:23	10:34	10:46	11:12

3.4 Course sur route Junior/Élite | Junior/Elite Road Race

Élites Hommes							
KILOMÈTRES		ITINÉRAIRE			HORAIRE		
▲	▼	✦	Saint-Georges - Saint-Georges Usine Procycle St-Georges	Auto ouvr.	42 km/h	38 km/h	32 km/h
	0,0	Ⓡ	Départ contrôlé / Neutralized start	11:50	12:00	12:00	12:00
	1,0			11:51	12:01	12:01	12:01
198,9	0,0	Ⓡ	Départ réel sur la 35e Avenue	11:50	12:01	12:01	12:01
196,3	2,8	↗	57e Rue	11:53	12:04	12:04	12:04
194,9	4,0	↗	Rang St-Charles	11:55	12:06	12:06	12:07
194,7	4,2	↖	74e Rue - Route Cumberland	11:56	12:07	12:06	12:07
193,1	5,8	↖	Rang de Léry	11:58	12:09	12:09	12:10
190,0	8,9	↗	Route Veilleux et Potvin - St-Simon-les-Mines	12:02	12:13	12:14	12:16
185,5	13,4	↖	6e Rang	12:09	12:20	12:21	12:25
184,6	14,3	↗	14e Rang	12:10	12:21	12:22	12:26
180,3	18,6	↗	1re Avenue - St-Benjamin	12:16	12:27	12:29	12:34
178,4	20,5	↖	Qc-275 nord	12:19	12:30	12:32	12:38
170,3	28,6	↑	Début du 1er tour Qc-275 / 8e rang	12:30	12:41	12:45	12:53
168,0	30,9	↗	Qc-275/Qc276	12:34	12:45	12:48	12:57
168,0	30,9	Ⓡ	Début de la zone ravitaillement Qc-276	12:34	12:45	12:48	12:57
167,0	31,9	Ⓡ	Fin de la zone ravitaillement Qc-276	12:35	12:46	12:50	12:59
156,2	42,7	↗	Qc-277 Sud	12:51	13:02	13:07	13:20
153,9	45,0	↗	8e rang ouest	12:54	13:05	13:11	13:24
142,2	56,7	↗	Début du 2e tour Qc-275	13:11	13:22	13:29	13:46
114,2	84,7	↗	Début du 3e tour Qc-275	13:51	14:02	14:13	14:38
86,1	112,8	↗	Début du 4e tour Qc-275	14:31	14:42	14:58	15:31
58,0	140,9	↗	Début du 5e tour Qc-275	15:11	15:22	15:42	16:24
55,7	143,2	Ⓡ	Fin du ravitaillement	15:14	15:25	15:46	16:28
29,9	169,0	↖	Fin du 5e tour Qc-275	15:51	16:02	16:26	17:16
21,7	177,2	↗	1re Avenue St-Benjamin	16:03	16:14	16:39	17:32
21,6	177,3	↖	1re Avenue St-Benjamin	16:03	16:14	16:39	17:32
15,4	183,5	↖	6e Rang	16:12	16:23	16:49	17:44
14,4	184,5	↗	Route Veilleux et Potvin	16:13	16:24	16:51	17:45
10,1	188,8	↖	Rue Principale - St-Simon-les-Mines	16:19	16:30	16:58	17:54
8,7	190,2	↗	Route Cumberland	16:21	16:32	17:00	17:56
7,1	191,8	↗	Rang St-Charles	16:24	16:35	17:02	17:59
5,2	193,7	↖	57e Rue	16:26	16:37	17:05	18:03
3,9	195,0	↖	35e Avenue	16:28	16:39	17:07	18:05
1,1	197,8	↗	95e Rue	16:32	16:43	17:12	18:10
0,3	198,6	↗	25e Avenue	16:33	16:44	17:13	18:12
0,1	198,8	Ⓡ	Déviation générale	16:34	16:45	17:13	18:12
0,0	198,9	Ⓡ	Ligne d'arrivée Usine Procycle	16:34	16:45	17:14	18:12

3.4 Course sur route Junior/Élite | Junior/Elite Road Race

Élites Femmes							
KILOMÈTRES		ITINÉRAIRE			HORAIRE		
▲	▼	✚	Saint-Georges - Saint-Georges Usine Procycle St-Georges	Auto ouvr.	42 km/h	38 km/h	32 km/h
	0,0	Ⓡ	Départ contrôlé / Neutralized start	14:20	14:30	14:30	14:30
	1,0			14:21	14:31	14:31	14:31
114,6	0,0	🚩	Départ réel sur la 35e Avenue	14:20	14:31	14:31	14:31
112,0	2,6	↗	57e Rue	14:23	14:34	14:34	14:34
110,6	4,0	↗	Rang St-Charles	14:25	14:36	14:36	14:37
110,4	4,2	↖	74e Rue - Route Cumberland	14:26	14:37	14:36	14:37
108,8	5,8	↖	Rang de Léry	14:28	14:39	14:39	14:40
105,7	8,9	↗	Route Veilleux et Potvin - St-Simon-les-Mines	14:32	14:43	14:44	14:46
101,2	13,4	↖	6e Rang	14:39	14:50	14:51	14:55
100,3	14,3	↗	14e Rang	14:40	14:51	14:52	14:56
96,0	18,6	↗	1re Avenue - St-Benjamin	14:46	14:57	14:59	15:04
94,1	20,5	↖	Qc-275 nord	14:49	15:00	15:02	15:08
86,0	28,6	↑	Début du 1er tour Qc-275 / 8e rang	15:00	15:11	15:15	15:23
83,7	30,9	↗	Qc-275/Qc276	15:04	15:15	15:18	15:27
83,7	30,9	🚫	Début de la zone ravitaillement Qc-276	15:04	15:15	15:18	15:27
82,7	31,9	🚫	Fin de la zone ravitaillement Qc-276	15:05	15:16	15:20	15:29
71,9	42,7	↗	Qc-277 Sud	15:21	15:32	15:37	15:50
69,6	45,0	↗	8e rang ouest	15:24	15:35	15:41	15:54
57,9	56,7	↗	Début du 2e tour Qc-275	15:41	15:52	15:59	16:16
55,6	59,0	🚫	Fin du ravitaillement	15:44	15:55	16:03	16:20
29,8	84,8	↖	Fin du 2e tour Qc-275	16:21	16:32	16:43	17:09
21,7	92,9	↗	1re Avenue St-Benjamin	16:32	16:43	16:56	17:24
21,6	93,0	↖	1re Avenue St-Benjamin	16:32	16:43	16:56	17:24
15,4	99,2	↖	6e Rang	16:41	16:52	17:06	17:36
14,5	100,1	↗	Route Veilleux et Potvin	16:43	16:54	17:08	17:37
10,0	104,6	↖	Rue Principale - St-Simon-les-Mines	16:49	17:00	17:15	17:46
8,7	105,9	↗	Route Cumberland	16:51	17:02	17:17	17:48
7,1	107,5	↗	Rang St-Charles	16:53	17:04	17:19	17:51
5,2	109,4	↖	57e Rue	16:56	17:07	17:22	17:55
3,9	110,7	↖	35e Avenue	16:58	17:09	17:24	17:57
1,0	113,6	↗	95e Rue	17:02	17:13	17:29	18:03
0,3	114,3	↗	25e Avenue	17:03	17:14	17:30	18:04
0,1	114,5	🔄	Déviation générale	17:03	17:14	17:30	18:04
0,0	114,6	🏁	Ligne d'arrivée Usine Procycle	17:03	17:14	17:30	18:04

SECTION 4 — HÔPITAL À PROXIMITÉ | NEAREST HOSPITAL

Hôpital de St-Georges

1515 17e Rue, Saint-Georges, QC G5Y 4T8

Georgesville



SECTION 5 — AUTRES INFORMATIONS | OTHER INFORMATION

5.1 Hébergement | Accommodations



Hôtel Le Georgesville Hotel

300, 118e Rue
Saint-Georges de Beauce, QC
G5Y 3E3

T: (418) 227-3000

www.georgesville.com

Plusieurs options d'hébergement s'offrent aux coureurs, aux accompagnateurs et aux spectateurs durant l'événement.

Cliquez: [Hébergement à St-Georges et les environs](#)

—

Several accommodation options are available to riders, coaches and spectators during the event.

Click: [Accommodations in and around St-Georges](#)

5.2 Partenaires officiels | Official Partners

Partenaires présentateurs et en titre | Title & Presenting Partners



Partenaires publiques | Public Partners



Partenaires nationaux | National Partners



OUR BRAND
IS CHANGING



Événement sanctionné par | Event Sanctioned By



Partenaires et fournisseurs | Partners & Suppliers

